



PARISH BULLETIN

Our Lady of the Rosary Church

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

JULY 26, 2009 – 17TH SUNDAY OF ORDINARY TIME

In the Sharing

John 6: 1-15

Jesus looked down at the five loaves of bread and two small fish which the disciples had brought before him. The loaves were stuffed into a basket with their golden brown ends promising a satisfying crust. The two fish looked forlorn lying in the bottom of the woven basket.

On the grassy hillside the people sat in long rows watching expectantly as Jesus and his disciples talked the situation over. The disciples stepped back, leaving Jesus the center of attention.

Slowly Jesus raised his eyes heavenward and lifted the bread and the fish up in an offering. Those close enough saw Jesus lips move in silent prayer. The evening breeze coming in off the lake rippled the long, dark hair which framed Jesus' face. With a brightness in his eyes, Jesus lowered the baskets of bread and fish and set them down.

He withdrew the first loaf and broke it in half, handing the large hunk to Peter. As he took the bread, Peter saw the other half of the loaf in Jesus' hand still whole and unbroken. When Peter looked again at his own half of the loaf, it too was whole and unbroken. He gasped and looked questioningly into Jesus' face. When their eyes met, Peter's held the question, "Is this a miracle?" and the answer was in his own hand. Jesus' eyes warmed when he smiled back in reassurance. Peter was indeed part of the miracle that was happening. He beamed in joy and tore his new loaf in half and held two full loaves. Peter began passing the golden loaves into the outstretched hands of the multitudes.



In this famous miracle of Jesus we discover our loving God, who will not let us go hungry. This is the same God who sets the stars in place and builds this beautiful world in which we live. It is the

God of all creation who still takes time to distribute bread and fish to his faithful creatures. Such love.

We can work our own miracles of the loaves and fishes by distributing our love to the world around us. Each of our gifts of love will leave us with more love than we can ever give. We can never run out of love as long as we keep giving it away.

-- Deacon Dick Folger

Our Lady of the Rosary Church

Fr. José M. León, Pastor

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

www.olrchurch.org

SCHEDULE OF SERVICES

Weekend Masses:

Saturday: 5:00 p.m. English; 6:15 p.m. Cantonese

Sunday: 6:45 a.m. Spanish; 8:15 a.m. English; 9:45 a.m. Spanish; 11:30 a.m. English

Daily Mass (Bilingual):

Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, 8:15 a.m.;

Saturday 9:00 a.m. (Communion Service on Mondays)

Sacrament of Reconciliation: Every Saturday, 3:30 p.m.

Sacraments of Baptism and Marriage

Call the Parish Office six months in advance, (510) 471-2609.

PARISH OFFICE

Phone: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 E-mail: admin@olrchurch.org

Open Tue.- Sat., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Tue.- Fri., 6:00-9:00 p.m.

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION (CCD, RCIA)

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

Phone: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 E-mail: cmagdaleno@olrchurch.org

Open Tues. - Fri., 1:30 - 5:00 p.m. and Sat., 8:00 a.m. - Noon

OUR LADY OF THE ROSARY SCHOOL

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141

Phone: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Open Mon. - Fri., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

INFORMATION FOR THE COMING WEEK

MASS INTENTIONS

For July 27, 2009 to August 2, 2009

Mon. 8:15 a.m. – Communion Service

Tue. 8:15 a.m. – Randall Bartlett (Deceased)

Wed. 8:15 a.m. – For Us, the Parishioners

Thur. 8:15 a.m. – Erika Lepe (Health)

Fri. 8:15 a.m. – Ellen Trakas (Birthday); Anthony Trakas (Birthday)

Sat. 9:00 a.m. – Vicky Samson (Deceased)

5:00 p.m. – Frank Borghi III (Deceased)

Sun. 6:45 a.m. – Salvador Duarte (Deceased)

8:15 a.m. – Daniele (Deceased) & Leonardo Camarillo (Deceased);

Angelina Alvarado (Deceased); Sabino Herrera (Deceased)

9:45 a.m. – Librada Lopez Deceased); Mateo (Deceased) & Marin Valadez (Deceased);

Chuey Valadez (Deceased)

11:30 a.m. - Keoki Diaz (Deceased); Evangelina Alejandres (Deceased)

WEEKDAY READINGS

For July 27, 2009 to August 1, 2009

Mon Exodus 32:15-24,30-34 / Matthew 13:31-35
Tues. Exodus 33:7-11; 34:5b-9,28 / Matthew 13:36-43
Wed. Exodus 34:1-29-35 / John 11:19-27
Thu. Exodus 40:16-21,34-38 / Matthew 13:47-53
Fri. Leviticus 23:1,4-11,15-16,27,34b-37 / Matthew 13:54-58
Sat. Leviticus 25:1,8-17 / Matthew 14:1-12

SUNDAY READINGS

August 2, 2009 – 18th Sunday in Ordinary Time

1st Reading: Exodus 16:2-4,12-15 / 2nd Reading: Ephesians 4:17,20-24 /
Gospel: John 6:24-35

COLLECTIONS

July 19, 2009

First Collection	\$7,632.35
Our budgeted goal for the First Collection	9,566.00
Second Collection: Summer Utilities/Air Conditioning	2,009.00
Exit Collection: Catholic University and Latin America	464.65
Children's Envelopes	26.00

Thank you very much! We appreciate your support.

THIS WEEKEND'S SPONSORSHIPS

HOSTS: By Juana Zuniga, for the Zuniga Family.

WINE: By Teresa Cummings, in memory of her mother and father, María de la Luz and Guadalupe Gucho.

CANDLES: By the Lonato Family in memory of Raymond A. Lonato, Jr.

FLOWERS: By Our Lady's Guild.

To set up a sponsorship, see the form at the bottom of the next page of this Bulletin. Thank you for your support.

**SUMMER LECTURE SERIES CONTINUES
2DAY**

NEW ARTICLES

**OUR SUMMER LECTURE SERIES –
LIKE A RAY OF SUNSHINE ON A “FROGGY” DAY**

Armenak's Summer Lecture series continues after the 8:15 Mass today, and after that there is only one session left. So we urge you to “spring into action” and “leap on over” to the Parish Hall.

These are the sessions that remain:

Women in the Church	TODAY
The Incarnation	August 2

Hope to see you there. We'll save a lily pad for you.

IT'S TIME!

We will start accepting FLEA MARKET items in August. The drop-off procedure for flea market items will be different this year in the interest of ensuring that donations are properly secured at the time of drop-off.

Starting Wednesday, August 5, flea market items may be dropped off on the following days and at the following times:

- 2nd and 4th Saturdays of the month, 11:00 a.m. – 1:00 p.m. (August 8, August 22, September 12, September 26)
- Every Sunday, 10:00 a.m. – 12:00 Noon
- Every Wednesday, 6:00 – 8:00 p.m.

When you want to drop off items, drive up to the tan cargo container next to the Parish Office. This year the container will have an attendant who will accept your donations. The purpose of this is that the attendant can make sure that your items are locked up in the container for security, and so that a donation receipt can be issued at the time your donation is made. ***Please make your donations only during the above days and times.***

These are our guidelines of the donations we can accept:

We can use:

Household items, such as kitchen pots and utensils; furniture; knick knacks; tools; appliances.

Please do not bring:

Clothing and shoes; paints and cleaning products; furniture or appliances in need of repair. In addition, this year we are not accepting electronics such as televisions, computers and monitors. This is due to the fact that, given the recent changes in technology (the advent of LCD and DTV), many of these items are not valuable as flea market items when they are older. We are also not accepting monitors as we would have to feed them and keep their cages clean between now and the Festival.

The Festival can also use the following items:

Books for the book booth; new hand-crafted boutique items; glassware for the dime toss booth
Thank you in advance for your support.

FESTIVAL DATES: Saturday and Sunday, October 3 and 4.

A “THANK YOU.” We would like to thank the Knights of Columbus for making the Dobrec Room more “spiffy.” It has not been painted in at least the last 10 years, so the Knights did some cleaning, patching and painting. Then they replaced the light bulbs and the plastic light diffusers. The next thing they have planned is to install CS/Acrovyn chair and corner guards (the moldings used commonly in hospitals) so that chairs will not make marks on the walls and so tables and carts will not damage the corners of the walls. The Knights are providing both the labor and the material for this project. We thank them very much for sharing their time and talent with our parish.

IT'S TIME TO COME CLEAN. In the month of August we are going to start our volunteer cleaning teams for the Church and Hall. As a result we are having two orientation meetings. One is **TODAY** after the 11:30 a.m. Mass and the other will be on Thursday, July 30, at 7:30 p.m. in the Church. Anyone who is interested and have not signed up yet is invited to attend.

PRAYER LIST TO BE UPDATED NEXT WEEK. Please call our office to renew the placement of your family member or friend in need of prayer. The guidelines appear above the list.

ARTICLES FROM OUTSIDE THE PARISH

TIBURCIO VASQUEZ SPONSORS NO-COST/LOW COST* IMMUNIZATIONS IN TIME FOR BACK-TO-SCHOOL. From July 29 to September 4, Tiburcio Vasquez Health Center is having a Summer Immunization Clinic at the Health Center at James Logan High School at 1800 "H" Street in Union City. The clinic will be open on Wednesdays from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. and on Fridays from 1:00 p.m. to 5:00 p.m. Services are available to students in Kindergarten through 12th grades (a parent or guardian must accompany the student, and should bring the student's yellow state immunization record). On Wednesdays dental screenings are also given to students enrolling in Kindergarten. No appointment is necessary for all services. For more information please call 510.476.0400. (*Vaccines are provided free or at a reduced rate for the uninsured).

SPANISH SPIRITUAL GROUP FOR PEOPLE WITH OR AFFECTED BY HIV INFECTION. Fr. Juan Franco will host a spiritual growth program in three sessions for persons who are HIV Positive or for others affected by HIV. Sessions will take place on Saturday, August 1 at 4:30 p.m., Saturday, August 22 at 6:30 p.m., and Saturday, September 5 at 12:00 Noon (a healing Mass). The series will take place at Casa Fremont, 4766 Serra Avenue in Fremont. For more information or to register please call Ron or Antonio at 510.593.1045 or e-mail at ron94538@yahoo.com.

PRAYERS

GUIDELINES FOR THOSE IN NEED OF PRAYER. In the past we have asked that parishioners keep in contact with our office to let us know when people should be added to and removed from the list below. In spite of this request, we have not been able to maintain the list. As a result, we are now developing a set of guidelines for this list.

GUIDELINES:

1. To add a person, call our Office at 510.471-2609.
2. We will need the following information for each person on the list: a) First and Last Name of person needing prayer; b) Name and phone number of person offering the name; c) Nature of the illness; and d) Does the person need/want a visit from a Minister to the Sick.
3. Names will remain on the list for one month, after which they will be removed. In order to keep a name on the list, the person who placed the name on the list should call the Parish Office to "renew" its placement for another month.

We regret that we have to become so "procedural" with regards to this list, but we do so in order to pray better and serve those who are ill better. It will enable our clergy to know the needs of those on the list when they are praying, and even send someone to them to pay them a home or hospital visit.

KEEP IN YOUR PRAYERS those in our parish and families who are ill or homebound: Sylvia Arias, Tony Baligaya, Lindy C., Paul Cabrera, Maria Camarillo, Grace Caminada, Daniel Canales, Rose Canales, Grace Carr, Grace Continelli, Cindy Davis, Chealsy Davis, Courtney Davis, Jennie DeCosta, Irene Drouin, Joseph Dunbar, Martha Estrella, Juanita Estrellas, Ed Fiala, James Finnigan, Frank Gallegos, Sobeida Gallegos, Ronnie Graves, Emilio Gudino, Keith Gunter, Ethel Guerrero, Jesús Gutierrez, Anne Guzman, Herm Henderson, Eduardo Hernandez, Henry Hernandez, Margaret K., Mark Kamakea, Erika Lepe, Francisco Lozano, Carmen Martinez, Lupita Martinez, Philip Molina, Joe Morales, Josephine Nava, Richard Nelson, Mario Perales, Anita Perkins, Monica Raygoza, Benjamin Renteria, Al Roderigues, Jr., Marcella Roderigues, Lydia

Rodriguez, Joe Romero, Angel Salindong, Macca Savage, Myron Tejada, Vivianlee Tonry. (Ren. 07/26)

Our Lady of the Rosary: SPONSORSHIP OF HOSTS, WINE, CANDLES AND FLOWERS

I want to sponsor the following on the first available weekend – or – on this weekend *
_____:

Hosts (\$25.00/week); Wine (\$35.00/week); Candles (\$77.00/week); Flowers (\$125.00/week)

Today's Date _____

Name _____ Envelope/Acct. # _____

Address _____ Phone _____

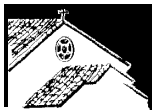
I would like my gift recognized as follows:

(Examples: "The Hosts are sponsored by the Guerrero Family."

"The wine is sponsored by Mary Smith in memory of her mother, Gladys Jones.")

* No date guarantees can be made. If a desired week is already taken, the closest weekend will be given.

Please place this in the collection (include this form and donation in an envelope) or bring it to the Parish Office



***This Week
At O.L.R.***

Tuesday, July 28

Bible Study, English, Eddie Dobrec Room, 10:00 a.m.

Rosary Night, Spanish, 6:00 p.m.

Wednesday, July 29

Rosary Night, Spanish, 6:00 p.m.

Thursday, July 30

Rosary Night, Spanish, 6:00 p.m.

Friday, July 31

Rosary Night, Spanish, 6:00 p.m.

Dinner for those in need, Eddie Dobrec Room, 6:00 p.m.

Spanish Choir Practice, Church, 7:00 p.m.

Saturday, August 1

Rosary Night, Spanish, 6:00 p.m.

Sunday, August 2

Second Collection for Church Renovation

Summer Lecture Series by Armenak Hermez, Parish Hall, after the 8:15 a.m. Mass

English Choir Practice, after the 11:30 a.m. Mass



BOLETIN PARROQUIAL

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

EL 26 DE JULIO, 2009 – 17 DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

En el Compartir

Juan 6: 1-15

Jesús mira los cinco panes y los dos pescados que le habían traído los discípulos. Los panes llenaba la canasta y se podían mirar las puntas doraditas prometiendo una buena comida. Los dos pescados se veían abandonados en el fondo de la pequeña canasta.

En el pasto que cubría el cerro la gente estaba sentada en hileras, viendo con esperanza a Jesús y sus discípulos que hablaban sobre la situación. Los discípulos se movieron hacia atrás, dejando a Jesús como centro de atención.

Lentamente Jesús alzó sus ojos al cielo y elevó el pan y los pescados en una ofrenda. Los que estaban cerca veían que Jesús movía sus labios en una oración callada. La brisa de la noche que venía del lago le enrizaba su pelo largo que se formaba alrededor de su cara. Con lucidez en sus ojos, Jesús bajó las canastas de panes y pescados y los puso en el suelo.

El sacó la primera barra de pan y la partió en dos, dándole el pedazo más grande a Pedro. Al tomar el pan Pedro se fijó que la otra mitad de pan en la mano de Jesús estaba sin partir, entera. Cuando Pedro volvió a mirar su mitad de pan no estaba partida pero entera.

Sorprendido, miró el rostro de Jesús. Cuando sus ojos se encontraron Pedro se preguntaba «¿Es esto un milagro?» y la respuesta estaba en sus propias manos. Los calidos ojos de Jesús le sonreían con afirmación. Pedro de verdad era parte del milagro que estaba sucediendo. El, radiante en gozo, partió su nueva pieza de pan en dos y detenía dos, pasando las piezas doradas en las manos extendidas de la multitud.



En este famoso milagro de Jesús descubrimos a nuestro Dios amoroso. Este es el mismo Dios que puso las estrellas en el espacio e hizo este hermoso mundo para nosotros. Es el Dios de toda la creación que toma el tiempo de distribuir pan y pescados a todas sus criaturas. Que amor.

Nosotros podemos trabajar nuestros propios milagros de los panes y pescados al distribuir nuestro amor al mundo alrededor de nosotros. Cada uno de nuestro regalo de amor nos deja más amor de lo que podemos dar. No se puede acabar el amor mientras nosotros lo seguimos dando.

-- *Díacono Dick Folger*

Traducción al español por Martha Estrella